



2026/44

Mittwoch, 28. Oktober 2026

Gemeinde Apfeltrach

Wichtige Information –

Wasserabschaltung in Apfeltrach

Aufgrund von Wartungs- und Reparaturarbeiten wird die Wasserversorgung in Apfeltrach am **Donnerstag, 29.10.2026**, von **ca. 09:00 bis 11:00 Uhr** vorübergehend unterbrochen.

Bitte stellen Sie sich rechtzeitig darauf ein und halten Sie bei Bedarf ausreichend Wasser bereit.

Wir bitten um Ihr Verständnis und entschuldigen uns für die entstehenden Unannehmlichkeiten.

Vielen Dank für Ihr Verständnis!

Gemeinde Apfeltrach

Verwaltungsgemeinschaft

Bitte beachten Sie, dass die Verwaltungsgemeinschaft Dirlewang freitags für den Publikumsverkehr geschlossen bleibt.

Informationen für unsere Bürger

Leitfaden Starkregen für Hauseigen-tümerinnen und -eigentümer

Das Bundesinstitut für Bau-, Stadt- und Raumforschung (BBSR) hat seinen Leitfaden „Starkregen – Objektschutz und bauliche Vorsorge“ neu aufgelegt. Er richtet sich vor allem an Eigentümerinnen und Eigentümer von Wohngebäuden.

Der Leitfaden enthält unter anderem Checklisten, mit denen Grundstück und Haus auf Schwachstellen geprüft werden können, die bei Starkregen gefährdet sein können. Auf dieser Grundlage wird erläutert, welche Maßnahmen für Bestandsgebäude und Neubauten infrage kommen. Mögliche Maßnahmen umfassen dabei etwa Aufkantungen zum Schutz von Lichtschächten und Kellerabgängen, Mulden oder Bodenschwellen zur Ableitung von Wasser, entsiegelte Flächen und eine fachgerechte Rückstausicherung der Abwasserleitung.

Zudem behandelt der Leitfaden auch die Vorbereitung auf ein Starkregenereignis. Hierzu gehören regelmäßige Überprüfungen der Rückstausicherung und Dachentwässerung sowie die Vermeidung von wertvollen Gegenständen und Elektrogeräten in gefährdeten Kellerräumen.

Der Leitfaden „Starkregen – Objektschutz und bauliche Vorsorge“ steht auf der Website des BBSR zum Download bereit. Druckexemplare können über die Website

www.bbsr.bund.de/leitfaden-starkregen kostenfrei angefordert werden.

Vereinsmitteilungen

Heimspiele des FSV Dirlewang e. V.

1. Mannschaft

FSV – SV Mattsies

Samstag, 31.10.2026, 15:00 Uhr

2. Mannschaft

FSV 2 – SV Mattsies 2

Samstag, 31.10.2026, 13:00 Uhr

B1-Jugend (U17)

SG Dirlewang/A-S – TSV 1896 Rain 1

Freitag, 30.10.2026, 19:30 Uhr

Spielort: Sportplatz Dirlewang

C1-Jugend (U15)

SG Dirlewang/A-S 1 –

JFG Oberes Günztal

Samstag, 31.10.2026, 13:00 Uhr

Spielort: Sportplatz Stetten

C2-Jugend (U15)

SG Dirlewang/A-S 2 –

SG Frechenrieden 2

Samstag, 31.10.2026, 10:00 Uhr

Spielort: Sportplatz Stetten

Den kompletten Spielplan finden Sie
unter fsvdirlewang.de

Vereinsmitteilung

Schützenverein Köngetried -Saulengrain e. V. -

Einladung zur Generalversammlung 2026

Ich lade alle Mitglieder zu unserer dies-
jährigen Generalversammlung am **Sams-
tag, 07.11.2026, um 20:00 Uhr** ins
Schützenheim ein.

Tagesordnung:

1. Begrüßung des 1. Schützenmeisters
2. Bericht des Schriftführers
3. Bericht des Kassierers
4. Kontrollbericht der Kassenprüfer
5. Bericht des 1. Schützenmeisters
6. Entlastung der Vorstandschaft
7. Neuaufnahmen
8. Verschiedenes

Für das leibliche Wohl ist bestens ge-
sorgt. Ich freue mich auf pünktliches und
zahlreiches Erscheinen.

Harald Schmid, 1. Schützenmeister

Sonstiges

66 Club Apfeltrach

Zur Jubiläums-Clubmeisterschaft am **Samstag, 07.11.2026** um **20:00 Uhr** im Schützenheim Apfeltrach, laden wir alle Clubmitglieder recht herzlich ein.

Der Präsident

Milchcafé

Kostenfreier Vortrag: Langzeitstillen und Kinderwunsch während der Stillzeit

- **Dienstag, 10.11.2026 von 09:30-11:00 Uhr**

Anmeldung unter

www.unterallgaeu.de/eltern

Kirchliches

Pfarrgemeinderat Dirlewang

Pfarnachmittag am Mittwoch, 04.11.2026

Am **Mittwoch, 04.11.2026**, um **14:30 Uhr** findet unser nächster Nachmittags-treff im Pfarrheim statt. Bei dieser Veranstaltung erhalten wir wertvolle Tipps rund um das Thema „Erste Hilfe im Alter“. Natürlich bewirten wir Sie in der Pause wie üblich mit Kaffee und Kuchen.

Falls Sie unseren Abholservice in Anspruch nehmen möchten, melden Sie sich bitte am Tag der Veranstaltung bis spätestens 11:00 Uhr im Pfarrbüro (Tel. 203).

Es ergeht herzliche Einladung an alle Interessierten unserer Pfarreiengemeinschaft.

Herzliche Einladung!

Leonharditag Apfeltrach

SAMSTAG, 7. NOVEMBER 2026

FESTGOTTESDIENST
🕒 10:15 Uhr
📍 St. Leonhardskirche

Festprediger:
Pfarrer Simon Fleischmann
Chor:
Dirlewanger Männerchor

LEONHARDIRITT
🕒 Beginn: 13:30 Uhr

Die Feuerwehr und der Frauenbund Apfeltrach
sorgen anschließend für das leibliche Wohl
im Feuerwehrhaus.

Seelenzöpfe

Die Spezialität aus Dirlewang



Mit Liebe
gearbeitet

Freitag,
30. Oktober

Dirlewang
06:45 – 18:00 Uhr

Bad Wörishofen
08:00 – 18:00 Uhr

Samstag,
31. Oktober

Dirlewang
06:30 – 12:30 Uhr

Bad Wörishofen
08:00 – 17:00 Uhr

Allerheiligen
Sonntag,
1. November

Dirlewang
06:30 – 16:00 Uhr

Bad Wörishofen
08:00 – 16:00 Uhr

📍 Marktstraße 16 · 87742 Dirlewang · Tel. 08267 272

Regional. Traditionell. Richtig gut. ♥

**Zahnarztpraxis
Küffner** 

Lehrer-Kiefer-Str. 3, 87742 Dirlewang
Tel. 08267/304

Liebe Patienten,
**unsere Praxis ist von
Montag, den 02.11.26
bis einschließlich
Freitag, den 06.11.26
geschlossen**

Die Vertretung übernimmt:
Zahnarztpraxis Franziska Finke
Kaufbeurer Str. 16
87719 Mindelheim
Tel. 08261/5044

Ab Montag, den 09.11.26, sind wir
wieder ab 8.00 Uhr für Sie da.

Ihr Praxisteam

Unser Recyclingplatz ist am Freitag,
30.10.2026 von 14 bis 16 Uhr letztmalig
geöffnet, danach bleibt der Recyclingplatz
über die Wintermonate am Freitag-
nachmittag für Bauschuttannahme und
Materialabholung geschlossen.

**Firma Schuster Erdbau u. Abbruch GmbH
87742 Dirlewang**

Impressum

Herausgeber:

Verwaltungsgemeinschaft Dirlewang,
Marktstraße 19, 87742 Dirlewang
V.i.S.d.P.: Albert Bögle, Gemeinschafts-
vorsitzender der VGem Dirlewang
Tel.: 08267 9696-0

Email: mitteilungsblatt@vg-dirlewang.de

Anzeigenschluss: Montag, 10:00 Uhr

Veranstaltungen

Musikverein Dirlewang e. V. –

Musikantentreffen

Es ist endlich wieder soweit!

Am **Samstag, 31.10.2026**, veranstaltet der Musikverein Dirlewang das traditionelle Musikantentreffen im Musikerheim Dirlewang (**Beginn 19:00 Uhr** – Einlass 18:00 Uhr.)

Bio Brass, Allgäu Crew, 15'16, Basst scho, Würfelblech und die kleine feine Blasmusik haben ihr Kommen bereits angekündigt. Für gute Stimmung, Geselligkeit, beste Unterhaltung und selbstverständlich auch für Ihr leibliches Wohl ist gesorgt.

Auf Ihren Besuch freut sich der *Musikverein Dirlewang*.

TAG DES SCHREINERS

SCHREINEREI
HORST
ONTHEIMER

7./8.11



von 10⁰⁰ - 17⁰⁰ Uhr

Lauchdorfer Str. 18
87782 Warmisried

AUFGERICHTET
Die Wirbelsäule ganzheitlich erleben

Samstag, 07. November 2026
14.00 Uhr

in der Schreinerei Sontheimer

Referent: Maximilian Huber -Aufrichten der Wirbelsäule und Cranio-Sakral-Therapeut aus Buchloe, Autor von "Berührt werden" und "Aufgerichtet sein".

Die Körpersprache: Die Wirbelsäule als Ausdruck der Seele. Blockierte Wirbelgelenke, Bandscheibendruck und verspannte Muskeln. Was/Wer sitzt dir im Nacken? Der aufgerichtete Mensch.

Rückenschmerzen, Migräne, Tinnitus, KISS-Syndrom, Tennisellenbogen, Ischias, Bandscheibenoperation u.a.

Anmeldung zum Vortrag unter:
info@schreinerei-sontheimer.de

Tel. 08269/675

Eintritt frei

Beauty WellnessLounge

Rosmarie Hofmann

Gepflegt durch den Herbst!

*Sinkende Temperaturen und trockene Heizungsluft
entziehen der Haut Fette und Feuchtigkeit.*

*Deshalb ist es jetzt besonders wichtig,
die Haut auf die kalte Jahreszeit vorzubereiten.*

Gesichtsbehandlung

"Rebalance Hydro - Regeneration"

mit einer regenerierenden Gel-Massage-
Maske.

Fördert die Widerstandsfähigkeit der Haut,
hautdurchfeuchtend, beugt vorzeitigen
Fältchen vor.

125 €

ANGEBOT: Hand- & Nagelpflege

Herbst-Winteredition von alessandro

- Hand- & Nagelpflegestift
 - Handcreme
 - Handpflege-Handschuhmaske
- Set 29,90 € Regulärpreis 34,97 €
Solange Vorrat reicht.

Öffnungszeiten Shop:

Do., 29. Okt. 16.00 - 18.30 Uhr

Sa., 31. Okt 9.00 - 10.00 Uhr

Do., 5. Nov. 16.00 - 18.00 Uhr

weitere Zeiten und Behandlungen
nach Vereinbarung.

BeautyWellnessLounge

Rosmarie Hofmann

Saulengrainer Str. 5, Stetten

Tel. 08261 738194

Mobil 0160 97315572

www.hofmann-wellness.de

Percussion- & Trommelgruppe für Kinder

Angebot für Grundschulkinder in Dirlewang!

Ab November starten wieder **Percussion- und Trommelgruppen für Anfänger**. Hier stehen Rhythmus, gemeinsames Musizieren und Spaß im Mittelpunkt. Vorkenntnisse sind nicht erforderlich!

Gemeinsam entdecken die Kinder verschiedene Instrumente:

- **Trommeln:** Cajón, Djembé sowie kleine und große Trommel
- **Klanginstrumente:** Becken, Triangel, Rasseln und Shaker
- **Melodieinstrumente:** Xylophon und Glockenspiel

In den Kursen lernen die Kinder, miteinander zu musizieren, einen gemeinsamen Puls zu halten, Rhythmen zu gestalten und bewusst zuzuhören. Sie erwerben musikalische Grundlagen, die den späteren Einstieg in nahezu jedes Instrument erleichtern – egal ob Blas-, Tasten- oder Schlaginstrument.

Gleichzeitig werden **Motorik, Konzentration, Wahrnehmung und Teamgeist** gefördert.

Kursbeginn: Dienstag, 10. Nov. 2026
(zunächst 7 Termine bis Weihnachten)

Ort: Musikerheim Dirlewang

Dauer: wöchentlich 45 Minuten

• **Gruppe 1:** 15:15 Uhr – 1. und 2. Klasse

• **Gruppe 2:** 16:15 Uhr – ab der 3. Klasse

Leitung: Alexander Wiedemann,

Schlagzeuglehrer und Rhythmikpädagoge

Kursgebühr: 63 € (Geschwisterermäßigung)

Anmeldung und weitere Informationen:

Alexander Wiedemann

Trommelstudio KAKILAMBE

Telefon: 0172 8908886

E-Mail: Trommeln@kakilambe.de

